

**1903-02-11**

**SENDER**

Carl Jacobsen

**RECIPIENT**

Helge Jacobsen

**FACTS**

Document type:

Letter

Sender's location:

Copenhagen

Recipient's location:

Dalkeith, Edinburg

Archive:

Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens  
brevarkiv. Breve til Helge og Vagn  
Jacobsen.

**TRANSCRIPTION**

s. 1

Helge Jacobsen Esq

adr. Miss Jones

Palmerston Villa

Esk bank Dalkeith

Skotland

s. 2

Kjære Helge,

Paula er nu saa rask at derikke er Grund til at sende Eder yderligere  
Meddelelser under hendes Recovalecens. Naar I ikke faae Brev betyder  
det at hun har det godt.

Smitten er der imidlertid stadig, indtil vi kunne faae desinficeret (maaske i  
næste Uge) derfor skrive Mama ikke til Eder. Smitte kan jo bringes ud med  
Breve. Folkeballet har jo været for længe siden. Jeg skrev det til Eder, og  
det var meget kedeligt at I glemte det og ikke telegraferede.

Eders Papa!



VERDENSPOSTFORENINGEN

(UNION POSTALE UNIVERSELLE.)

DANMARK.

BREVKORT. (CARTE POSTALE.)

Paa denne Side skrives kun Adressen. (Côté réservé à l'adresse.)



Til

Helge Jacobsen Esq

and Miss Jones

Valerston Villa

Eschbank Dalkeith

Scotland

Kjære Kalle. Paula er nu saa rook at den  
ikke er færdig. Liel et sende Eder yderligere  
Meddelelse under hendes Reisesæson  
Naar I ikke faar Aens betydning det et hun  
kan det godt.  
Smitten er den irriterende stadig, indtil  
vi kunne faa den afværet. (maaske i  
naest Uge) derfor skrive Naar ikke til  
Eder. Smitten kan jo bringes ind Aens.  
Følelsen har jo vaert for lang i den.  
Ja Aens det Liel Eder, og det var meget kedt.  
Liel et I glæde det og ikke telegraferer.  
Eder Papa!

103  
1/2